

édité par Gillian Paterson



THEOLOGIE GLOBALE
ET PREVENTION
DU **VIH**
un dialogue

**THEOLOGIE GLOBALE ET
PREVENTION DU VIH :**
un dialogue

THEOLOGIE GLOBALE ET PREVENTION DU VIH :

un dialogue

édité par

Gillian Paterson



Alliance œcuménique « agir ensemble »

Genève

© 2009 Alliance œcuménique « agir ensemble ». Cet ouvrage est placé sous licence Creative Commons Paternité - Pas d'utilisation commerciale - Pas de modification. Vous êtes libre de reproduire, de distribuer et de communiquer cet ouvrage à condition de ne pas le modifier et d'en citer dûment la source, notamment la paternité de l'Alliance œcuménique « agir ensemble », l'éditeur et, s'il y a lieu, les auteurs individuels. Cet ouvrage ne peut pas être utilisé à des fins commerciales.

(voir <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/deed.fr>)

Publié par

Alliance œcuménique « Agir ensemble »

150 route de Ferney

CH-1211 Genève 2

Suisse

<http://www.e-alliance.ch>

L'Alliance œcuménique « agir ensemble » est un réseau international d'Églises et d'organisations chrétiennes collaborant à la mise en œuvre d'actions communes pour un monde plus juste, plus pacifique et plus viable. Pour la période 2009-2012, les deux campagnes de l'Alliance porteront sur les thèmes suivants : le VIH/SIDA et l'alimentation.

Les citations de la Bible contenues dans cet ouvrage sont tirées de La Nouvelle Bible Segond, Copyright © 2002 Société biblique française. Tous droits réservés.

Les photographies contenues dans ce livre ne représentent pas nécessairement la situation, les points de vue ou les croyances des personnes y apparaissant ; elles ne donnent en aucune manière d'indication quant à leur statut VIH.

Traduction : Fr Thierry Schelling

Relecture : Raphaël Matthey et Lara Epiney-Takache

Imprimé en 2009

Photographie de couverture : Sidney Traynham

Conception et mise en page : Nicole Benz/EAA

ISBN 978-2-9700637-2-8

TABLE DES MATIERES

Abbreviations	viii
Remerciements	ix
Préface	xiii

PREMIERE PARTIE

Invitation au dialogue	1
---	----------

Chapitre 1

Théologie et prévention du VIH : le discours de la vie	11
---	-----------

1. Théologie et certitude	12
2. Quelques difficultés théologiques	14
3. « Faire » de la théologie	14
4. Questions à discuter	16

Chapitre 2

La prévention du VIH aux niveaux global et national	17
--	-----------

1. Les défis aux niveaux global et national	17
2. La justice	19
3. Le courage prophétique	21
4. La solidarité chrétienne et le bien commun	23
5. Questions à discuter	25

Chapitre 3

La prévention du VIH au niveau communautaire	26
---	-----------

1. Les défis au niveau communautaire	27
2. La communauté, contexte pour la prévention du VIH	28
3. Des communautés qui stigmatisent	30
4. La compassion dans les soins et la prévention	32
5. Leadership chrétien et la pratique de la compassion	34
6. Le pouvoir et ses boucs émissaires	37
7. Questions à discuter	39

Chapitre 4

La prévention du VIH au niveau individuel 39

1. Les défis au niveau individuel 41
2. Le sexe et la drogue, le déni et le silence. 42
3. La Parole est devenue chair. 46
4. Les femmes et les hommes, les garçons et les filles. . . . 47
5. Vivre mieux protégé 50
6. Vulnérabilité et Croix du Christ 53
7. L'espérance, la condition de disciple et la prévention
du VIH 56
8. Questions à discuter 59

PARTIE 2

Essai 1

Un discours prophétique encetemps du SIDA

Margaret A Farley 61

1. Le contexte du discours prophétique. 63
2. La forme du discours prophétique 66
3. Le contenu d'un discours prophétique en ce temps du SIDA . 68

Essai 2

La nécessité pour des interventions complètes et multisectorielles

Johannes Petrus Heath 74

1. Un défi complexe 74
2. Les messages de prévention 75
3. L'approche SAVE 76
4. Les facteurs qui augmentent la vulnérabilité. 78
5. 85% des personnes séropositives ignorent qu'elles le sont . 80
6. Les défis complexes du changement de comportement. . 81

Essai 3

Le rôle de l'Eglise dans le changement des comportements :
réduire puis éliminer les risques

Peter Okaalet 84

1. Il n'y pas de solution miracle 84

2. Les vecteurs de l'épidémie	85
3. Les femmes et les jeunes filles	86
4. Comprendre l'Eglise	88
5. Le rôle de l'Eglise dans la réduction des risques.	90
6. Qu'est-ce qu'une Eglise compétente en matière de SIDA ? . 91	
7. Du rôle et des besoins de programmes consacrés au VIH et au SIDA dans l'enseignement théologique	92
8. Les facteurs individuels	95

Essai 4

Le contexte ou le comportement individuel, le quel est responsable ?

Gideon Byamugisha 97

1. La vraie question 97
2. Une communauté, qu'est-ce que c'est ? 100
3. Le diocèse de Namirembe (Ouganda) :
un exemple de prévention du VIH et du SIDA en contexte . . . 103

Essai 5

Le virus et la Bible : ou comment le fait de vivre avec le VIH aide l'Eglise à comprendre la Bible

Adrian Thatcher 108

1. Quels silences faut-il briser ? 108
2. La Bible comme cause de souffrance 110
3. La tradition comme fardeau 116
4. La spirale et la partition 118
5. La spirale... 119
6. ... et la partition 120

Essai 6

Jésus, la compassion au sein de la communauté et la prévention du VIH

Robin Gill 123

1. La santé, la guérison et les Evangiles 123
2. Quand compassion et cohésion s'opposent
au sein de la communauté 126
3. La compassion, la vérité et la honte 128

Essai 7

Le rôle de l'Eglise dans le changement social :
des moyens pour comprendre et réduire la vulnérabilité

<i>Lisandro Orlov</i>	131
1. Un pèlerinage	131
2. Une théologie de la gloire	133
3. Une théologie de la Croix	134
4. La loi et l'Évangile	137
5. La théologie de la croix dans les documents des Eglises sur le VIH	140

PARTIE 3

De la parole à l'action 145

1. La prévention du VIH aux niveaux mondial et national . . 146
2. La prévention du VIH au niveau communautaire 147
3. La prévention du VIH au niveau individuel 149

Ressources documentaires 151

1. ONUSIDA 151
2. Quelques sites web indispensables 152
3. Livres, articles et rapports 154

ACRONYMES ET ABREVIATIONS

ABC	pour Abstinence, Being faithful or Condom-use, [Abstinence, fidélité ou préservatif]
ANERELA+	Réseau africain des leaders religieux vivant avec le VIH ou affectés par le virus
ARHAP	Programme africain des atouts de santé spirituelle
ART	Thérapie antirétrovirale
ARV	Antirétroviral
CABSA	Bureau chrétien de lutte contre le SIDA en Afrique australe
CAFOD	Fonds catholique de développement d'outre mer (Royaume-Uni)
COE	Conseil œcuménique des Eglises
CSW	Professionnel-le du sexe EAA Alliance œcuménique « agir ensemble »
EHAIA	Initiative œcuménique de lutte contre le VIH/sida en Afrique
FLM	Fédération luthérienne mondiale
FOCCISA	Fédération des conseils d'Eglises d'Afrique australe
GNP+	Réseau global des personnes vivant avec le VIH/sida
IAC	Conférence internationale sur le SIDA
ICASA	Conférence internationale sur le SIDA et les IST en Afrique
ICRW	Centre de recherche international sur la femme
ICW	Communauté internationale des femmes vivant avec le VIH ou affectées par le virus
IDU	Utilisateur de drogue par injection
INERELA+	Réseau international des leaders religieux vivant avec le VIH ou affectés par le virus
IST	Infections sexuellement transmissibles
MDG	Objectifs du millénaire pour le développement
MSM	Hommes ayant des rapports sexuels avec d'autres hommes
OMC	Organisation mondiale du commerce
OMS	Organisation mondiale de la santé
ONU	Organisation des Nations Unies
ONUSIDA	Programme commun des Nations Unies sur le VIH et le SIDA
PEPFAR	Fonds présidentiel d'urgence pour la lutte contre le SIDA (Etats-Unis)
PLHA	Personne ou population vivant avec le VIH ou affectée par le virus
PMTCT	Prévention de la transmission du virus de la mère à l'enfant
RDC	République démocratique du Congo
REDBOL	Réseau bolivien des personnes vivant avec le VIH ou affectées par le virus
SACBC	Conférence des évêques catholiques d'Afrique australe
SAVE	pour Safer practices, Available medication, Voluntary counselling and testing, et Empowerment [Pratiques plus sûres + disponibilité des médicaments + accompagnement et dépistage volontaire + autonomisation]
SIDA	Syndrome de l'immunodéficience acquise
UK	Royaume-Uni
UNICEF	Fonds pour l'enfance des Nations Unies
UKZN	Université de KwaZulu-Natal
UNGASS	Session spéciale de l'Assemblée générale des Nations Unies
VCT	Accompagnement et dépistage volontaires
VIH	Virus immunodéficientaire humain
VIH+	Virus immunodéficientaire humain testé positif

REMERCIEMENTS

Ce livre et la consultation théologique qui en est à l'origine sont les fruits d'une collaboration remarquable entre de nombreux partenaires. L'Alliance œcuménique « agir ensemble » remercie chaleureusement tous ceux et celles qui ont aidé à les réaliser, et qui ont ainsi partagé son engagement à approfondir toujours davantage les échanges théologiques sur la prévention du VIH.

Nous aimerions dire notre reconnaissance aux participants à la consultation, qui ont donné si généreusement de leur temps et de leur énergie. Pour beaucoup, cela a représenté plus d'une semaine d'absence de leur lieu de travail, de leur communauté et de leur famille, en plus de la préparation que chacun a accomplie chez soi avant le départ pour Johannesburg. Chaque participant a contribué à ce que les débats soient menés dans un esprit d'ouverture œcuménique, sans faux compromis.

Les conférenciers invités ont préparé et fourni des réflexions profondes et les ont relues avec l'éditeur de cette publication pour constituer la deuxième partie de cet ouvrage.

Un comité de planification a commencé d'organiser la préparation de cette consultation, son exécution et son suivi dès le mois de septembre 2007. Nous remercions très chaleureusement pour leur vision et leur soutien les membres de ce comité : Rachel Carnegie, du Tearfund (UK) ; Maria Cimperman, de l'Oblate School of Theology (USA) ; Cornelis Du Toit, du CABS (Afrique du Sud) ; Robin Gill, de l'Université du Kent (UK) ; Christo Greyling, de World Vision (Afrique du Sud) ; Wati Longchar, de l'Eastern Theological College (Inde) ; Christoph E. Mann, consultant à l'Alliance œcuménique « agir ensemble » (Allemagne) ; Esther Mombo, de l'Université St. Paul (Kenya) ; Gracia Violeta Ross

Quiroga, du REDBOL (Bolivie) ; Birgitta Rubenson, du Karolinska Institutet (Suède) ; et Sally Smith, d'ONUSIDA (Suisse).

Nous avons apprécié le soutien du Bureau chrétien de lutte contre le SIDA d'Afrique australe (CABSA) qui a accueilli la consultation. Son directeur, Cornelis du Toit, et Lyn van Rooyen, du Service chrétien de ressources et d'informations sur le SIDA (CARIS) à Johannesburg, nous ont fourni une assistance inestimable pour le choix du lieu de rencontre, doublée d'un soin méticuleux porté à la logistique de la consultation.

Ce projet d'une année a été mené avec grand soin par Christoph Mann, dont le professionnalisme et l'engagement ont permis de surmonter les obstacles nombreux qui ont surgi tout au cours de la préparation sans jamais entamer sa profonde conviction que cela contribuerait à changer quelque-chose de la vie des Eglises et des communautés locales. Thabo Sephuma, de l'Alliance œcuménique « agir ensemble » (EAA), a également apporté, avec ses collègues, un grand soutien à l'entreprise, et sa présence enthousiaste a illuminé la consultation.

Robin Gill et son épouse Jenny ont rassemblé, pendant les quatre jours que durait la rencontre, toutes les contributions et tous les documents, passant souvent ses nuits à finaliser les discussions inachevées des groupes pour les présenter aux participants le lendemain matin.

L'éditrice de ce livre, Gillian Paterson, a accompli un superbe travail en transformant les notes prises lors de la consultation en un texte lisible. Elle a de plus communiqué aux conférenciers les réactions qu'elle avait entendues après leurs contributions, les invitant ainsi à enrichir leur réflexion pour former la deuxième partie de ce livre. Elle a été aidée dans cette tâche par des participants : Maria Cimperman, J. P. Heath, Esther Mombo et Sally Smith.

Finalement, nos remerciements sincères vont à ceux qui ont contribué financièrement à cette initiative ; sans eux, les échanges n'auraient pas

pu avoir lieu à Johannesburg, et ce livre ne serait pas là aujourd'hui pour inviter à une réflexion théologique sur la prévention du VIH :

Fondation Ford/ Institut pour l'éducation internationale

Fonds des Nations Unies pour la population (UNFPA)

Missio Aachen

ONUSIDA

Organisation inter-Eglises de coopération au développement (ICCO)

Tearfund

Le Garden Lodge and Conference Centre à Muldersdrift, dans la banlieue de Johannesburg, ne fut pas seulement le lieu, adéquat à bien des égards, de la consultation, mais également un de nos donateurs. Leur générosité et leur engagement pour la cause qui nous tient à cœur ont contribué au succès de nos conversations théologiques.

Nous voulons aussi vous remercier, lecteurs, de bien vouloir participer à ce dialogue. Et nous espérons que les actions qui en résulteront seront d'une grande aide pour ceux que la pandémie affecte.

Linda Hartke

Coordinatrice, Alliance œcuménique « agir ensemble »

PREFACE

Trente-cinq théologiens — et praticiens — « de pointe », dont certains sont séropositifs, venus des cinq continents et issus de plusieurs traditions ecclésiales, se sont réunis à Johannesburg en janvier 2008 sous les auspices de l'Alliance œcuménique « agir ensemble ». Les échanges qui s'y sont déroulés ont constitué une nouvelle étape dans le dialogue continu entre théologiens chrétiens et médecins, dialogue dont les débuts remontent à décembre 2003. L'ONUSIDA (le Programme commun des Nations Unies sur le VIH et le SIDA) avait alors organisé un atelier international à Windhoek, en Namibie¹, dont le but consistait à rédiger des réponses théologiques face au VIH et au SIDA, en lien particulier avec le thème de la stigmatisation. Le dialogue s'est poursuivi sous des formes et dans des contextes variés, comme par exemple lors des Conférences internationales sur le SIDA tenues à Bangkok (2004), à Toronto (2006) et à Mexico City (2008).

En se concentrant tout spécialement sur la prévention du VIH, l'échange dont ce livre rend compte fait un pas de plus dans cette direction. Nous espérons que l'issue comprendra :

- (i) ce livre dont le but est de regrouper les opinions et réflexions théologiques présentées lors de la consultation de Johannesburg ainsi que d'exposer les grands axes de certains principes et valeurs communs ;
- (ii) un encouragement à une réflexion continue sur ce thème ;

¹ ONUSIDA, *A Report of a Theological Workshop Focusing on HIV- and AIDS-related Stigma*, (February 2005) Disponible via : http://data.ONUSIDA.org/Publications/IRC-pub06/jc1119-theological_en.pdf?preview=true

- (iii) une stratégie menant à la mise en place d'un réseau de collaborateurs dont la tâche sera de renforcer la réflexion théologique chrétienne sur la prévention du VIH en lien avec les communautés de croyants et les groupes non religieux travaillant à la prévention ;
- (iv) une nouvelle étape pour le dialogue avec d'autres religions.

La première partie de ce livre s'ouvre sur une invitation lancée aux Eglises, aux agences onusiennes, aux réseaux de personnes vivant avec le VIH ou affectées par le virus et à tous les autres partenaires à entrer en dialogue. Le premier chapitre explore ce que signifie « faire de la théologie » en lien avec la prévention du VIH, et suggère quelques thèmes de fond qui pourraient appuyer cette entreprise.

Pour que ce livre soit facilement utilisable par les organisations et aux individus qui veulent poser la question en termes théologiques, il a été décidé de le diviser en trois parties, les chapitres 2 à 4 portant respectivement sur la prévention du VIH au niveau global et national (chapitre 2), communautaire et interpersonnel (chapitre 3) et individuel (chapitre 4).

La division des perspectives théologiques dans ces trois catégories : global, communautaire et personnel, ne doit pas être prise trop à la lettre. Elle laisse évidemment un peu de place à l'arbitraire. Par exemple, le fait que le thème de la justice soit rangé dans le « global et national » ne doit pas occulter le fait que les conceptions que l'on a de la justice sont cruciales dans l'agenda des communautés et des relations interpersonnelles. Nous voulons également souligner le fait que la pensée théologique, dans le large contexte de nos efforts pour la venue du règne de Dieu, cherche à *intégrer* les dimensions globale, communautaire et locale plutôt qu'à les *diviser*.

La deuxième partie de ce livre consiste en sept chapitres où chacun des conférenciers de Johannesburg, penseur ou praticien, réfléchit à une question théologique particulière qui lui semble émerger

du problème de la prévention du VIH. Ces chapitres stimulants et originaux portent la trace du contexte de chacun de ses auteurs ainsi que de sa discipline théologique et de sa tradition religieuse — dans la grande famille chrétienne — particulières, soulignant ainsi la richesse et la diversité des réflexions que suscite la prévention.

Dans l'épilogue, certaines des propositions pour l'action qui émanèrent des conversations de Johannesburg sont énumérées, suivies d'un complément bibliographique que le lecteur pourra utiliser pour approfondir l'une ou l'autre question présentée dans ces pages.

Gillian Paterson, Editor